SACRED HEART CATHOLIC CHURCH
ST. ANNE CATHOLIC CHURCH

Sacred Heart Church
3141 St. Stephens Drive, Anderson
Saturday Mass: 4:30 PM (English)
Sunday Mass: 10:00 AM (English)
12:00 PM (Spanish)
Weekday: Tue, Wed, Thu, Fri: 8AM
Confessions: Saturday: 3PM

St. Anne Church
3415 Main Street
Cottonwood
Sunday Mass: 8:15AM

AUGUST 22, 2021

Parish Office.....**365-8573**
Angie Scott, Secretary/Bookkeeper

After hours Sacramental Emergency phone number.....**691-1322**

Children's Faith Formation.....**365-8573**
Renae Magaña, Coordinator

Formacion de fe para ninos.....**365-8573**
Renae Magaña, Coordinador

Youth Ministry/Grupo de Jovenes
Fr. Raj Derivera..... **365-8573**

RCIA.....**524-4092**
Sandy Downing, Coordinator

RICA.....**365-5303**
Yolanda Alvarado, Coordinador

Baptism Preparation Class **365-8573**
1st Tuesday of each month
Mike Spence, Coordinator

Clase de preparación para el bautismo
2do jueves de cada mes
Hector Rubio, Coordinador.....**276-4694**

Parish Nursing Ministry.....**524-4092**
Sandy Downing, Parish Nurse

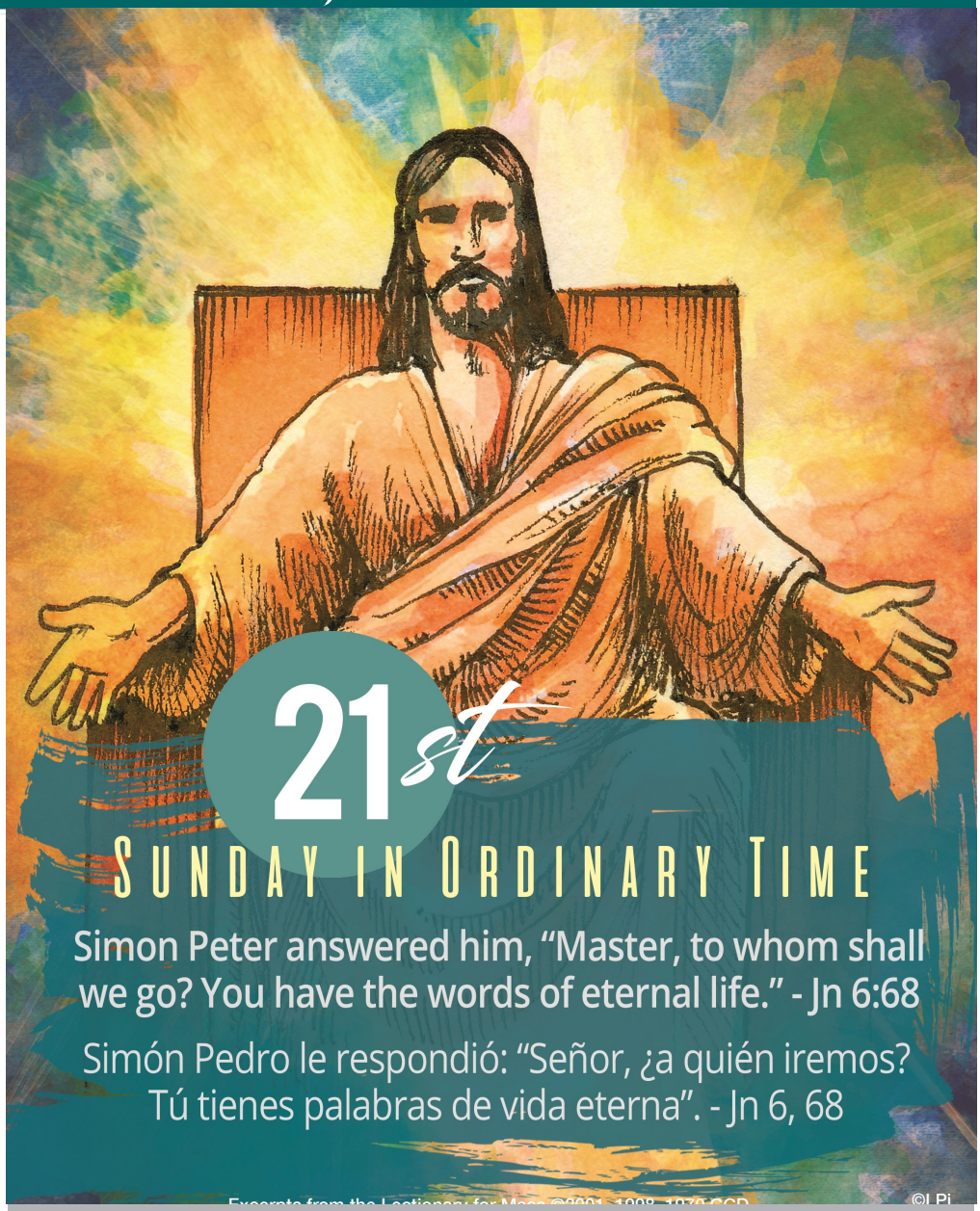
Parish Gift Shop **347-1985**
Kathy Weiss, Coordinator

Anderson Cottonwood Christian Assistance
2979 East Center St. Anderson, **365-4220**
Open Tuesdays & Fridays, 10am—2pm

Northern Valley Catholic Social Service
2400 Washington Ave. Redding...**241-0552**

Knights of Columbus.....**227-4754**
Paul Jones, Grand Knight

Martha's Ministry.....**365-8573**



Rev. Raj Derivera, Parochial Administrator
Deacons: Rich Valles • Jesus Madrigal
Michael Evans (retired)
Secretary/Bookkeeper: Angie Scott

Website: sacredheartparish.com • email: sacredheartanderson@outlook.com

A MESSAGE FROM FR. RAJ

Dear Friends in Christ,

This week we wrap-up our reflections on the Bread of Life, the Eucharist, from John Chapter 6. Specifically this week, we are looking at the Eucharist as communion with the life-giving sacrifice of Jesus. That through his death, we have life - because he offers himself, the grain of wheat, we are able to eat of the Bread of Life.

In the Gospel, some walk away from Jesus because this teaching on the Bread of Life is too difficult for them to accept. Offered this option to leave as well, Peter boldly proclaims: "Master, to whom shall we go? You have the words of eternal life."

That's the bottom line - Jesus offers us life, He wants us to live life to the fullest (Jn 10:10). In a beautiful paradox, sometimes it is through sacrifice and suffering that we come to this life. And indeed it is through death - both Jesus' and then ours - that we have access to this eternal life. And so the question is: are we willing to receive this gift from our Lord, even if it is difficult to accept or understand, even if it means some suffering or sacrifice? We should. This gift of life is worth it.

Likewise, recognizing this great gift of life from the Lord, we also have a responsibility to defend life. For this reason, Bishop Soto asks us this week to: "Support the gospel of life and reject the sins against the dignity of human life." And in a particular way we are being called to live this out right now in regards to a sad piece of legislation (SB245) that proposes to expand access to abortion, effectively providing for the killing of more innocent children in our communities. You can help oppose this bill! You can help defend the lives of the innocent. Check out the message on this bill on page 3 of the bulletin detailing how you might help, or you can visit ***scd.org/sb245*** for more information.

This week and always, my dear friends, let us turn to the Author and Lord of Life, Jesus Christ.

Strengthened by the Bread of Life,
Fr. Raj

Queridos amigos en Cristo,

Esta semana concluimos nuestras reflexiones sobre el Pan de Vida, la Eucaristía, del capítulo 6 de Juan. Específicamente esta semana, estamos reflexionando en la Eucaristía como comunión con el sacrificio vivificante de Jesús. Que a través de su muerte, tenemos vida - porque él se ofrece a sí mismo, el grano de trigo, podemos comer del Pan de Vida.

En el Evangelio, algunos se alejan de Jesús porque esta enseñanza sobre el Pan de Vida es demasiado difícil de aceptar para ellos. Al ofrecerle esta opción de irse también, Pedro proclama con valentía: "Señor, ¿a quién iremos? Tú tienes palabras de vida eterna."

Esa es la conclusión: Jesús nos ofrece la vida, Él quiere que vivamos la vida al máximo (Jn 10:10). En una hermosa paradoja, a veces es a través del sacrificio y el sufrimiento que llegamos a esta vida. Y, de hecho, es a través de la muerte - tanto la de Jesús como la nuestra - que tenemos acceso a esta vida eterna. Y entonces la pregunta es: ¿estamos dispuestos a recibir este regalo de nuestro Señor, aunque sea difícil de aceptar o comprender, aunque signifique algún sufrimiento o sacrificio? Deberíamos. Este regalo de la vida lo vale.

Asimismo, reconociendo este gran don de la vida del Señor, también tenemos la responsabilidad de defender la vida. Por eso, Mons. Obispo Soto nos pide esta semana: "Apoyar el evangelio de la vida y rechazar los pecados contra la dignidad de la vida humana." Y de una manera particular estamos siendo llamados a vivir esto, ahora mismo, en lo que respecta a una triste ley (SB245) que propone expandir el acceso al aborto, proporcionando efectivamente la matanza de más niños inocentes en nuestras comunidades. ¡Puedes ayudar a oponerse a este proyecto de ley! Puedes ayudar a defender la vida de los inocentes. Consulte el mensaje de este proyecto de ley en la página 3 del boletín que detalla cómo podría ayudar, o puede visitar ***scd.org/sb245*** para obtener más información.

Esta semana y siempre, mis queridos amigos, encomendémonos al Autor y Señor de la Vida, Jesucristo.

Fortalecidos por el pan de vida,
P. Raj

WEEKLY NEWS

MASS INTENTIONS AUGUST 21ST—29TH

Saturday	Aug. 21st	4:30pm	Nick Costanzo✝
Sunday	Aug. 22nd	8:15am	Hazen Kroff✝
Sunday	Aug. 22nd	10:00am	Art Vandehey✝
Sunday	Aug. 22nd	12:00pm	Sanjuana Chavez✝ Victoria Olivera✝ Martin Rios✝ Baudelio Alvarado✝
Tuesday	Aug. 24th	8:00am	Nick Costanzo✝
Wednesday	Aug. 25th	8:00am	Nick Costanzo✝
Thursday	Aug. 26th	8:00am	Art & Irene Vandehey✝
Friday	Aug. 27th	8:00am	Primo Verdone✝
Saturday	Aug. 28th	4:30pm	Jessica Summers✝
Sunday	Aug. 29th	8:15am	Pro Life Intentions
Sunday	Aug. 29th	10:00am	Rosario Ramirez
Sunday	Aug. 29th	12:00pm	Sanjuana Chavez✝ Victoria Olivera✝

PRAYER CONCERNS

Charlene Essig, Bud & Ann Whitmore, Marilyn Walsh, Lucas Jones, Jerry LaChaussee, Norman Lee, Diane VonDixon, Leann Brinkman, Eryn Smith, Mary Thatch, Kinsey Rowen, Kylee Ann Whitmore, Wanda McAuliffe, Dahlia Dickens, Denis D., Mona Trafton, Julie Turskey Stratton, John Chalfant, Gavin Cowan, Cathy Mobley, Ben Bowers, Jennifer Turskey Glazier, Larry Eddy, Ruth Lisea, Miranda Weise, John Williams, Katie Lewis, Angelo Costanzo, Jay Burns.

GRAN VENTA "VIRTUALMENTE"

Este año vamos a tratar nuestra Gran Venta "virtualmente". Esta venta será una versión reducida de la Gran Venta de otros años, realizada a través de FaceBook Marketplace. Ejemplos de artículos pueden ser muebles en buenas condiciones limpias, un buen conjunto de porcelana, un set de golf, equipo deportivo, etc. Puede llamar a Pamela (en inglés) al 360-7810 para hablar de cualquier artículo que tiene para donar. Nuestra página FaceBook es ***"Sacred Heart Anderson Virtual Great Sale"***. Ve a esta página para ver los artículos de venta y/o más información.

YOUTH NIGHT

All Junior High and High School students are invited to Youth Night every first and third Sunday of the month.

There will be no Youth Group meeting on Sunday, September 8th due to the Labor Day Holiday. See you on the 19th.

STEWARDSHIP CORNER

Collection Summary

July 24/25:	$5,359
July 31/August 1:	$5,488
August 7/8:	$5,070
August 14/15:	$4,985

For fiscal year 2021-2022

Budgeted for Collections: **$288,000**

Total for 7 weeks: **$35,147** weekly Goal: **$5,538**

Average Weekly Collection: **$5,021**

Difference: **—$3,619**

STAND UP FOR LIFE - OPPOSE SB245

Bishop Soto invites every Catholic in the Diocese of Sacramento to write or call their state representatives during the week of August 23-27, to oppose SB 245. This bill expands abortion by removing deductibles, co -payments, and other cost-sharing. Information about this bill and useful resources are available at https://scd.org/sb245.

RACHEL'S VINEYARD

Rachel's Vineyard is a safe place to renew, rebuild and redeem hearts broken by abortion. Weekend retreats offer a supportive, confidential and non-judgmental environment where women and men can express, release and reconcile painful abortion emotions and begin the process of restoration, renewal and healing. For information Call 916.733.0161 or email projectrachel@scd.org. All messages are confidential.

2021 - 2022 Retreats Dates

Spanish: November 19-21, 2021
English: February 4-6, 2022
English: August 12-14, 2022

THANK YOU — GRACIAS

Thank you for supporting our Sacred Heart Youth, your generosity is heartwarming! We made $1,080 at the bake sale last weekend. This money will be used for our trip to On Fire Six Flags in Vallejo on September 18th. A special thank you to all those who donated baked goods, and to the students and parents that worked the sale. We appreciate YOU!!

¡Gracias por apoyar a nuestros jóvenes, su generosidad es reconfortante! Hicimos $1,080 en la venta de galletas el fin de semana pasado. Este dinero se utilizará para nuestro viaje a On Fire Six Flags en Vallejo el 18 de septiembre. Un agradecimiento especial a todos los que donaron productos horneados, y a los estudiantes y padres que trabajaron en la venta. ¡Se agradece!

WEEKLY NEWS

¡LA IGLESIA TE NECESITA!

"Tu entusiasmo, tu creatividad y la alegría que es tan característica de ti" necesita ser compartido."
Papa Francisco

La Parroquia del Sagrado Corazón está invitando personas llamados a ser Catequistas para el año de Formación de 2021/2022.

Por favor llame a la Oficina Parroquial al 365-8573 ext. 16 y pregunte por Renae Magaña. ¡Gracias!

CHILDREN'S FAITH FORMATION

We are taking registrations for the 2021/2022 CFF year. Classes begin after Labor Day but we encourage families to register early to help us prepare for the correct number of students.

You may download the registration form from our website: sacredheartparish.com, pick up a form from the vestibule of the Church, or call the church office to make an appointment.

If you are new to our Program, please return your completed form with a copy of your child's baptism certificate. Registration will remain open until September 20, 2021. For up to date information please call Renae Magaña at 530-365-8573 ex 16.

FORMACIÓN DE FE PARA NIÑOS

Estamos recibiendo inscripciones para el año 2021/2022 de Formación de Fe para Niños. Las clases comienzan después del Día del Trabajo, pero queremos animar a las familias a registrarse temprano para ayudarnos en la preparación para el número correcto de estudiantes. Puede descargar el formulario de inscripción de nuestro sitio web: sacredheartparish.com, recoger un formulario del vestíbulo de la Iglesia o llamar a la oficina para hacer una cita. Si su hijo/a es nuevo en nuestro Programa, por favor devuelva su formulario completo con una copia del certificado de bautismo de su hijo/a. Estaremos recibiendo inscripciones hasta el 20 de septiembre. Para obtener información actualizada, llame a Renae Magaña al 530-365-8573 ex 16.

9/11 FUNDRAISER DINNER

Tickets will be on sale starting this weekend, August 14th & 15th for our ***Sacred Heart 9/11 Tri Tip and Chicken Dinner***, with our famous dessert auction. The dinner will be held on September 11th at 6pm in the parish hall. Cost is $25/person. Dinner proceeds will benefit the church and dessert proceeds will benefit *Tunnels to Towers*, a 9/11 501c3 organization.

SECOND COLLECTION

The Second Collection ***this*** weekend will be for the reduction of the debt for the new Parish Entrance Project. A "thermometer with our progress is posted on the bulletin board in the church foyer. It is updated every quarter. Thank you for your generosity.

SEGUNDA COLECTA

La Segunda Colecta este fin de semana, será para la reducción de la deuda para el nuevo proyecto de Entrada de la Parroquia. Un termómetro con nuestro progreso será publicado en el tablón de anuncios en el vestíbulo de la iglesia. Se actualiza cada trimestre. Gracias por su generosidad.

THE CHURCH NEEDS YOU!

"Your enthusiasm, your creativity, and the joy that is so characteristic of you" needs to be shared."
Pope Francis

Sacred Heart Parish is recruiting Catechists for the 2021/2022 Children's Faith Formation year.

Please call the Parish Office at 365-8573 ext. 16 or ask for Renae Magaña.

BLESSED SACRAMENT ONLINE ACADEMY

Families who desire a Catholic education for their children now have an online only option: ***Blessed Sacrament Online Academy.*** This dedicated online school will allow us to offer an exceptional experience to long-term distance learners. We are confident that Blessed Sacrament On-line Academy's status as a specialized distance school will guarantee an excellent Catholic education.

If you are interested, please call 916-733-0110 or visit https://www.scd.org/schools/online.

VIRTUAL GREAT SALE

Our "Virtual Great Sale" is still open for business! Examples of items to donate: furniture in GOOD CLEAN condition, a nice set of china, golf clubs, sporting equipment, etc. Call Pamela DelMonte at 360-7810 to discuss what items you would like to donate. **DO NOT** drop anything off at the parish without talking to Pamela first!!! Our FaceBook page is ***"Sacred Heart Anderson Virtual Great Sale"***.

WEEKLY REFLECTIONS

GOSPEL MEDITATION FOR AUGUST 22ND

"Far be it from us to forsake the Lord for the service of other gods." We struggle with our gods. They appear in the forms of things like money, power, prestige, popularity, privilege, and self-fulfillment. We like these "gods" because they make us feel good and ask very little of us in return. When we worship them, we worship ourselves. How can you go wrong with that? We buy into the illusion that if something can give us a comfortable life, free of want and need, then it is worth setting other things aside to pursue it. In essence, we sell our souls. Our struggle with "who is God" and to whom do we belong is a real one and one that can easily find us empty and experiencing disillusionment.

The devil tempted Jesus in the desert and promised him more. We are promised "more." But in pursuing the more and the satisfying we lose track of the cost, and the cost is great. We sacrifice our very life in pursuit of something disguised as life. We sacrifice truth for something that only "feels" true. While the true and real God certainly promises us many things, many things are also required. It is not about the warm and secure feelings and self-absorption the world wants to provide, but of giving back. There can be no lukewarm stance with regard to faith. If we are in, then faith in Jesus Christ asks us to do some difficult things: work in service of God's kingdom (not our own), love our enemies, offer no resistance to injury, that we must die to ourselves in order to find ourselves, and trust that Jesus truly gives us his flesh and blood to eat and drink. These are hard things to accept and even harder to put into practice. It is no wonder that many, who may be attracted to Jesus at first, walk away in pursuit of the more self-satisfying gods.

But truth is truth. If we cannot accept it from the lips of Jesus Christ, then where else will we find it? To whom can we go? There is only one source of truth and life, Jesus Christ. Jesus has the words of eternal life and if we do not go to him, then where else will we find this gift? But we must be faithful and buy into the whole package deal that requires sacrifice and fidelity. When we do, we find ourselves, through the Body and Blood of Christ, connected to the Source of all life and then intimately bound with our brothers and sisters. We all have to decide whether we want to stay or go and if we can accept what Jesus has to say. It's a choice we all have to make.

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO 22 DE AGOSTO

Lo que pasó en tiempos de Jesús, sigue pasando hoy día. Muchos le abandonan por cualquier bagatela, se dejan engañar fácilmente y hablan en contra de él y de su Evangelio. Inclusive algunos piensan que seguirle es de tontos. Pues, deja decirte Señor, que yo también reacciono como Pedro ante la pregunta: *"¿Quieren marcharse también ustedes?" (Juan 60:67).* El lenguaje duro utilizado por Jesús los desconcertaba. Seguirte no es fácil; el camino de tus enseñanzas provoca un cambio radical con referencia a la justicia y al amor. Solo el que entienda tu lenguaje puede responder como Pedro: *"Señor, ¿A quién iríamos? Tú tienes palabras de vida eterna. Nosotros creemos y sabemos que tú eres el Santo de Dios" (Juan 60:67-69).*

Ahora bien, con tantas experiencias vividas en este año pasado (2020), muchas personas se han dado cuenta qué vacía y sin sentido es la vida llevada a la ligera. Nos hemos dado cuenta que la ambición de tener y vivir corriendo no vale la pena. Lo que cuenta es tener una vida unida a Ti, por la oración y la entrega a los demás, y es una gran bendición el comprenderlo y ponerlo a prueba. El ser humano se ha dado cuenta que lo que sí vale la pena es la salud para poder trabajar y llevar la comida a la mesa familiar. El Papa Francisco nos lleva aún más allá: *"Qué difícil es perdonar siempre a quienes nos hieren. Qué desafiante es acoger siempre al inmigrante y al extranjero. Qué doloroso es soportar la desilusión, el rechazo, la traición" (8/26/18).* Mantra para esta semana: *¡Tú tienes palabras de vida eterna!*

READINGS FOR THE WEEK

Mon.	1 Thessalonians 1:1-5, 8b-10; Matt. 23:13-22
Tue.	Revelation 21:9b-14; John 1:45-51
Wed.	1 Thessalonians 2:9-13; Matthew 23:27-32
Thu.	1 Thessalonians 3:7-13; Matthew 24:42-51
Fri.	1 Thessalonians 4:1-8; Matthew 25:1-13
Sat.	1 Thessalonians 4:9-11; Matthew 25:14-30
Sun.	Isaiah 35:4-7a; James 2:1-5; Mark 7:31-37

WEEKLY CALENDAR: AUGUST 22ND—29TH

Sunday, August 22	Monday, August 23	Tuesday, August 24	Wednesday, August 25
8:15 am Mass – St. Anne 10:00 am Mass – Sacred Heart 12:00 pm Misa en Español **CHURCH OFFICE CLOSED**		8:00 am Mass – Sacred Heart 9:00 am Bible Study 10:30 am Legion of Mary Mtg.	8:00 am Mass – Sacred Heart 6:00 pm CFF Registration Night
Thursday, August 26	**Friday, August 27**	**Saturday, August 28**	**Sunday, August 29**
8:00 am Mass – Sacred Heart	8:00 am Mass – Sacred Heart **CHURCH OFFICE CLOSED**	3:00 pm Confessions 4:30 pm Mass - Sacred Heart **CHURCH OFFICE CLOSED**	8:15 am Mass – St. Anne 10:00 am Mass – Sacred Heart 12:00 pm Misa en Español **CHURCH OFFICE CLOSED**

Air Experts
Heating & Air Conditioning
Lic# 750564
Sales • Service • Installation • Duct • Cleaning
Redding/Anderson: 241-0815
Red Bluff: 527-8300
Darell Fuller • Over 30 Years Experience
Senior Discounts

Allen & Dahl Funeral Chapel
Celebrating a Lifetime of Love
Anderson FD-1435 365-5466
Redding FD-516 243-1525
Palo Cedro FD-1558 547-4444
www.allenanddahl.com

Hernández Law
¡Se Habla Español!
Representing Injured Workers
FREE CONSULTATION!
(530) 422-8181
hernandezworkcomp.com
Redding Eureka Crescent City

MERCY HIGH SCHOOL
Your Catholic, College-Prep High School
(530) 527-8313
www.mercy-high.org

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
MEDICAL ALERT SYSTEM
$29.95/MO
PLUS SPECIAL OFFER
BILLED QUARTERLY
CALL NOW! 1.877.801.7772 • WWW.24-7MEDALARM.COM

STAND OUT
with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM
CONTACT US AT 800-950-9952

FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE OF THIS SPACE
CALL 800.950.9952

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!
Contact Dave Hyde to place an ad today! dhyde@4LPi.com or (800) 950-9952 x5820

GROW YOUR BUSINESS *WHILE* SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.
Purchase a bulletin ad today!

support our ADVERTISERS

Underhood Automotive Inc
Complete Auto Care
1236 Hartnell Ave.
Redding, CA 96002
530-223-3489

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

NEVER MISS A BULLETIN !
Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at *www.parishesonline.com*

We've Missed You!
Welcome Back to Mass
Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!
www.ParishesOnline.com

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community
- Paid Training
- Some Travel

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers